Prepare Yourself for the Chinese Language Proficiency Exam (HSK)

Intermediate Chinese Language Difficulty Levels

汉语水平考试

Volume II: HSK Levels 3 and 4



Schmidt, Muhammad Wolfgang G. A.: Prepare Yourself for the Chinese Language Proficiency Exam (HSK). Intermediate Chinese Language Difficulty Levels. Volume II: HSK Levels 3 and 4, Hamburg, disserta Verlag, 2019

Buch-ISBN: 978-3-95935-505-6 PDF-eBook-ISBN: 978-3-95935-506-3

Druck/Herstellung: disserta Verlag, Hamburg, 2019

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek:

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über http://dnb.d-nb.de abrufbar.

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen.

Die Wiedergabe von Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen usw. in diesem Werk berechtigt auch ohne besondere Kennzeichnung nicht zu der Annahme, dass solche Namen im Sinne der Warenzeichen- und Markenschutz-Gesetzgebung als frei zu betrachten wären und daher von jedermann benutzt werden dürften.

Die Informationen in diesem Werk wurden mit Sorgfalt erarbeitet. Dennoch können Fehler nicht vollständig ausgeschlossen werden und die Bedey Media GmbH, die Autoren oder Übersetzer übernehmen keine juristische Verantwortung oder irgendeine Haftung für evtl. verbliebene fehlerhafte Angaben und deren Folgen.

Alle Rechte vorbehalten

© disserta Verlag, Imprint der Bedey Media GmbH Hermannstal 119k, 22119 Hamburg http://www.disserta-verlag.de, Hamburg 2019 Printed in Germany

List of Contents

Introductory Notes v

Intermediate Levels (HSK Level 3 & 4) 1 - 242

HSK Level 3 3 - 101

Chinese Characters 5 - 52

HSK Level 3 Charater List 7-8

Chinese Characters with Hanyu Pinyin Transcription and

English Meaning Definitions 9 - 24

HSK Level 3 Chinese Character Stroke Order 25 - 52

Words To Know 53 - 71

A - B 55	M 64
C 56	N - P 65
D 57	Q-R 66
E 58	S 67
F 59	T - W 68
G 60	X 69
H 61	Y 70
J 62	Z 71
K-L 63	

Grammar Points 77 - 102

HSK Level 3 75

Overview 76

Words and Phrases 77 - 87

Sentences 88 - 91

Compenents 92 - 93

Complex Sentences 94 - 96

Fixed Structures 97 - 98

Suggested Further Reading 99

Abbreviations Used in the Syntax Tree Graph Visualisations 100

References 101

HSK Level 4 103 - 242

Chinese Characters 105 - 182

HSK Level 4 Character Lists 107 - 111

Part 4A 107 -

Part 4B 109 - 110

Part 4C 111

HSK Exam Level 4 Chinese Characters with Latin Hanyu Transcription and English

Meaning Definitions 113 - 136

Part 4A 113 - 122

Part 4B 123 - 131

Part 4C 132 - 136

HSK Level 4 - Chinese Character Stroke Order 137 - 182

Part 4A 137 - 154 Part 4B 155 - 172

Part 4C 173 - 182

Words To Know 183 - 209

A - B 185 M - N 198 C 186 O-P 199 D 187 Q 200 E 189 R-S 201 F 190 T 203 G 191 W 204 H 192 X 205 J 193 Y 206 K 195 Z 207 L 196

Grammar Points 211 - 241

HSK Level 4 213

Overview 214

Words and Phrases 215 - 230

Sentences 231 - 231

Complements 232 - 236

Fixed Structures 237 - 238

Suggested Furthér Reading 239

Abbreviation Used in the Syntax Tree Graph Visualisations 240

References 241

Introductory Notes

While preparing for the Chinese Language Proficiency Exam (CLPE, [HSK, 汉语水平 考试 Hànyǔ Shuǐpíng Kǎoshì]), administered by the Hanban in the People's Republic of China, you will face the issue of mastering the foreign language (here: Chinese) via the four communicative language skills of speaking, writing, listening and reading comprehension. 'You won't be able to achieve any level of mastering such language skills without a sound knowledge of its "material" like the knowlege of Chinese characters, their pronunciation, a certain amount of vocabulary acquired and following an essential set of grammatical rules. This book in your hands will cover all the necssary material that is needed as a pre-requisite for masterin the four communicative languages skills. In other words, you will find here all the essential material covering Chinese characters, vocabulary and Grammar Points enabling you to communicate effectively and efficiently by making use of the four communicative language skills up to a level that is relevant for your appropriate level of chosen from among the six difficulty levels of the CLPE (HSK).

Fig. 1 demonstrates this inter-relationship between these four communicative language skills and the basic "material" underlying them:

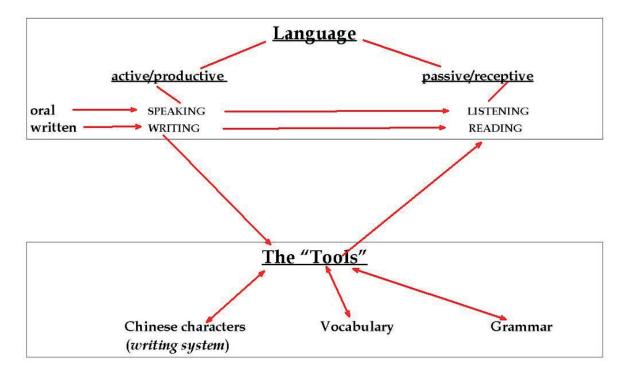


Figure 1

The system of the six difficulty levels of the CLPE (HSK) itself is organised and defined in terms of the three basic difficulty levels *Elementary, Internediate* and *Advanced*. These three basic difficulty levels again are sub-divided into respective "sub-levels" like *Elementary 1* and 2, *Intermediate 1* and 2, and *Advanced 1* and 2. "1" and "2" generally stand here for the sub-levels of "Lower" and "Upper" with respect to the three basic language difficulty levels *Elementary, Intermediate* and *Advanced,* respectively.

Hene, we have a differentiation system of *Lower* and *Upper Elementary*, *Intermediate* and *Advanced* language difficulty levels in foreign language learning and teaching, now also to be applied to CHINESE AS A FOREIGN LANGUAGE.

Fig. 2 indicates these languages difficulty levels and relates them to the difficulty levels of the CLPE (HSK) and the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) in the following way:

Language Skill Level	Division into Lower and Upper Level	HSK	CEFRL*
Elementary	Lower	HSK level 1	A1
	Upper	HSK level 2	A2
Intermediate	Lower	HSK level 3	B1
	Upper	HSK level 4	B2
Advanced	Lower	HSK level 5	C1
	Upper	HSK level 6	C2

^{*} Common European Framework of Reference for Languages

Figure 2

Based on this division, we have divided and organised the material of Chinese characters, vocabulary and Grammar Points to be mstered for each of the six language difficulty levels of the CLPE into three volumes, each of them covering the language material for two language difficulty levels of the CLPE:

- Volume I covers the HSK Levels 1 and 2 and is thus called *the Elementary HSK Level*.
- Volume II covers the HSK Levels 3 and 4 and is called the *Intermediate HSK Level*.
- Volume III covers the HSK Levels 5 and 6 and is consequently called the *Advanced HSK Level*.

In each of these three volumes and for each of the two HSK language difficulty levels covered there, the followiung material is presented in depth:

- Chinese Characters
- Vocabulary
- Grammar Points

We will now deal with these three sections in more detail and explain the organisation of the material in each of them.

Chinese Characters

Generally, Chinese characters for each HSL Level are presented according to their individual number of strokes. We hope that this sorting will assist in effectively memorising them for active and passive language use in communication practice. For those HSK Level units with an inventory of over 250 Chinese unique characters set, the number of characters were sub-divided into parts such as HSK 4A, HSK 4B, HSK 4C, etc. HSK distribution of Chinese characters and their sub-divisions according to individual stroke number for each HSK difficulty level are shown in Figure 3 below.

HSK Level	Parts	Strokes	Amount of Unique Hanzi
1	-	1 - 15 strokes	178
2	-	3 - 16 Strokes	171
3	-	2 - 16 strokes	274
4	4A	1 - 8 strokes	Total: 452 4A: 177
	4B	8 - 11 strokes	4B: 180
	4C	11 - 19 strokes	4C: 95
5	5A	1 - 8 strokes	Total: 636 5A: 178
	5B	8 - 10 strokes	5B: 174
	5C	10 - 13 strokes	5C: 179
	5D	13 - 23 strokes	5D: 102
6	6A	3 - 8 strokes	Total: 924 6A: 179
	6B	8 - 9 strokes	6B: 179
	6C	9 - 11 strokes	6C: 179
	6D	11 - 13 strokes	6D: 179
	6E	13 - 22 strokes	6E: 209

Figure 3

Each section on Chinese characters covers the following:

• *Character Lists* for each HSK difficulty level. This listing will help you to see which characters are included for each respective HSK exam level, and you can test yoursel at a first glance which of them are already known to you and do not present any pro-

blems in writing and comprehension. This "pre-selection" then would enable you to concentrate on those not yet known and to pay special attention to them.

- Chinese English Character Glossaries for each HSK difficulty level again follow the same principle of order arrangement acording to the individual number of strokes of these characters liste in the inventory for each HSK level. These glossaries contain information on pronunciation of characters in Hanyu Pinyin transcription followed by English Meaning definitions.
- *Stroke Order of Chinese Characters* for each HSK Level allow you to practice the writing of Chinese characters by drawig along the shaded lines with a thin pencil in the stroke order section. The lay-out of these worksheets is explained in more detail below (Figure 4).

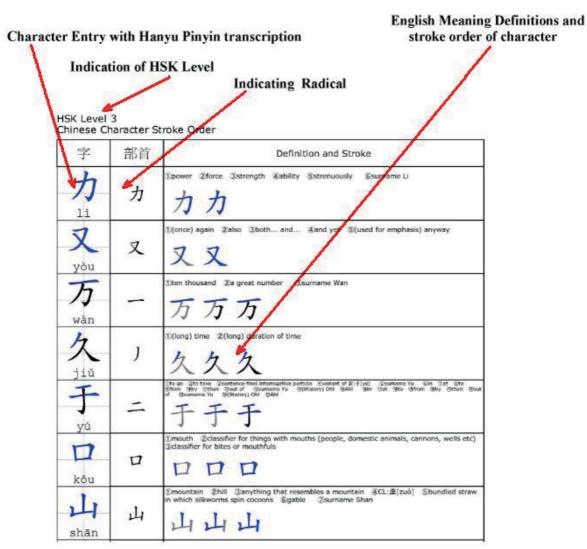


Figure 4

Note that for all those sections in the Chinese Character parts of the book, the principles arrangement of characters is the same in sequence: Sorting is acording to their individual number of strokes, with those lower in stroke number listed first and fol-

lowed by those higher in number of their respective individual number of strokes. This way of sorting is also advantageous if you need to locate a certain character in any of these sections.

Vocabulary

In this part of the book, you will deal with *words* instead of *characters*. This disctinction is important in terms of Chinese grammar and Linguistic Science of Chinese. Since Chinese characters carry meaning, they easily may be confused with words from a Western point of view. In the early days of modern Chinese Linguistics, this distinction was a matter of debate among scholars and led to the conclusion that the traditional Western framework of grammar was not applicable here and that a separate graar framework was needed for the Chinese language beause of its extreme divergence in comparison to the larger family of Indo-European languages.

Word entries in this part of the book are listed alphabetically according to their transcription in Hanyu Pinyin as the following sampe extract from Volume II for HSK Level 3 indicates (Figure 5).

Words To Know

A

阿姨āyí 〈 {colloquial} auntie (mother's sister) 〈 auntie (term of address for a woman of one's parent's generation) 〈 {Mainland usage} (in a home) nanny, nursemaid, housekeeper; (in a nursery school or kindergarten) childcare worker

阿ā 〈 {regional} dear...(name prefix, used to form terms of endearment; prefix before a kinship term) 〈 Afghanistan (short form for Āfùhàn 阿富汗) 〈 A (surname)

矮 ǎi ◇ short (in stature), low (in height) ◊ inferior to

爱好àihào ◇ hobby, an activity one likes ◇ like, love, be fond of, be keen on

安静ānjìng ◇ quiet, calm, noiseless ◇ peaceful

Figure 5

B

♦ {grammar} take... (and bă do sth with it) (auxiliary verb used to introduce the direct object of a sentence in front of the main verb) \Diamond hold, grasp, grip ♦ hold (a baby out to relieve itself) \(\rightarrow \text{grab, control, monopo-} \) lize ◊ {sports, colloquial} guard, watch (like a goal) ♦ {colloquial} be close to ♦ hold sth together ♦ {regional} give, offer ♦ handlebar (like of a bicycle) ♦ bunch, bundle, handful ◊ {measure word} (used for tools and other things with a handle, like key, scissors, umbrella, sword, etc., or for things that can be grasped [chair], or for certain abstract things [years, strength, effort], a movement of the hands [like a push, a helping hand]) ◊ "approximately" (when following numerals/measure words, like bǎi bǎ nián 百把年 "approx. 100 years") ◊ refers to sworn brotherhood (as in bàibǎzi 拜把子 "become sworn brothers")

班 bān ◇ (of school) class, grade ◇ (of airline) flight ◇ shift, duty, work The arrangement of data in this part of the book is largely self-explanatory and does not require any further comments.

Grammar Points

Again, the arrangement of the material in this last part of the book is largely self-explanatory and does not require any further comment. The *Overview* in this part of the book lists all the important grammar points required for each HSK exam level (Figure 6 below; sample extract below is taken from the HSK 6 Grammar Point part in Volume III).

Overview

Words and Phrases 1. Nouns: 以来	7.1 似的 7.2 所
2. Verbs	Sentences
2.1 多亏	8. Special Sentence Patterns
2.2 靠	8.1 Pivotal Sentences
	8.1.1 令
3. Adjectives: 难免	8.1.2 派
,	8.2 Sentences of Comparison:A不如B
4. Adverbs	(这么/那么) + Adjective
4.1 便	
4.2 根本	Complex Sentences
4.3 果然	9. Complex Sentences
4.4 忽然	9.1 不但不/不但没有。。。,
4.5 简直	反而。。。
4.6 连忙	9.2 Other Complex Structures I
4.7 难怪	9.2.1 宁可。。。, 也不/也要。。。
4.8 始终	9.2.2 与其。。。,不如。。。
4.9 勿	9.3. Other Complex Structures II
	9.3.1 假如。。。,就。。。
5. Prepositions	9.3.2 万。。。,(就)。。。
5.1 朝	9.3.3 (幸亏)。。。,不然。。。
5.2 趁	9.4 除非。。。,不然。。。
5.3 于	9.5 哪怕。。。, 也/还。。。
5.4 至于	¥
	Fixed Structures
6. Conjunctions: 以及	10. Fixed Structures: 为。。。所
7. Particles	Suggested Further Reading

Figure 6

汉语水平考试

Intermediate 1 and 2

HSK Levels 3 and 4

汉语水平考试

HSK Level 3

汉语水平考试

汉字

Chinese Characters

HSK Level 3

Character List

努

园

坏

声

层

应

忘

把

护

更

李

束

条

极

求

花

角

词

迟

邮

邻

阿

附

使

其

典

净

刮

刷

刻

单

参

叔

变

周

图

市 平 必 旧 末 汁 用 目 示 礼 节 议 记 鸟 伞 冰 决 刚 地 如 安 当 戏 成 扫 朵 灯 爷 级 网 而 耳 讲 阳

位

低

力

又

万

久于

口

山

己干才

马

云

办

化

历

双

ジ

文

方

片牙

风

且

世

业 主

手冬

加

包半

发

句

只

史

头

奇季定实 居 怕 怪 或 担 择 放 易 板 河 法 注 爬 物 环 画 直 空 练 终 者育 衫 衬 该 饱 举 信 冒 南 响 城 夏害容宾拿换

根

烧特

疼笔

般

被

调

较

通

酒

铁

铅

难

顾

饿

啤

婚

康

惯

据

接

敢

梯检清

理

甜

盘

绩

绿

脚

脸萄

辆

银

骑

黄

厨

帽

提普渴

然

短

舒葡

街

裙

裤

超

越

遇

像

感搬

数

楚楼

满

照矮

碗 筷 简 腿 蓝 解 跟 境 愿 演 熊 瘦算赛 锻 需 静鲜 鼻箱 聪 蕉 趣 鞋 澡 糕 糖 镜

复 姨差带急总故春查树段炼界 相 祝 秋 种 突结 胖 草 虽 轻 选 重 闻 除 音 须 香借健 哭 啊

HSK Level 3 Chinese Characters with Latin Hanyu Pinyin Transcription and English Meaning Definitions

force, power, strength, ability ◊ physical strength ◊ do with all one's might ◊ contribution, service ♦ conscripted laborer ♦ Li (surname) vòu ♦ again ♦ also ♦ on the other hand... \quad then (indicating one action happening right after another) pattern (in the 又...又... yòu...yòu...) both... and... \diamond ten thousand, 10,000 \diamond 万 wàn a large number, myriad of... \(\rightarrow\) (emphatic, followed by a negation) absolutely, on any account, by all circumstances, by all means \quad Wan (surname) ○ long, for a long time, of 久 jiǔ long duration (in contrast to zàn 暫/暂 "for a short time") \Diamond for a specific period of time ♦ in, at on (time or place) ♦ towards, to, for ♦ than (comparative) \(\forall \) by (passive voice) ♦ (of humans/animals) the kŏu mouth \(\rightarrow \) one's taste \(\rightarrow \) an opening, outlet \(\rightarrow \text{people}, \text{population} \(\rightarrow \text{(of a} \) container with an opening, a river, etc.) mouth, exit, entrance, pass cut/crack/hole \quad department (overall term for administrative units of a certain sector) \quad blade, sharp edge of a knife, sword, etc. ♦ {measure word} (used for knives/swords, ponds, pigs, persons, bites, mouthfuls, drags [from a cigar/cigarette/pipe], language) ◊ Kou (surname) shān ♦ hill, mountain ♦ sth resembling a hill/mountain ♦ {geosciences} a massif \quad bushes where silkworms spin their cocoons ◊ gable, wall (of a house) ♦ Shan (surname) 己 iǐ ♦ self, oneself; personal ♦ ji (sixth of the ten Celestial Stems) gān ♦ dry, arid ♦ (let sth) dry; dried up, dried out; (of food) dried or preserved \qquad dried food \qquad hollow, empty, exhausted, all gone ◊ useless,

to no avail, in vain, futile \$\rightarrow\$ {regional} impolite, rude, blunt; (of behaviour, remarks, etc.) embarrassing, offensive; cold-shoulder, ignore

cái ♦ talent, ability, gift ♦ talented (or capable, gifted) person, talent ◊ Cai (surname) ◊ (used like 纔/才) {grammar} just (now) (indicates sth has just happened) \quad only, only then (indicates sth happening later than expected) \quad \text{only in this case,} only under such a condition (indicates sth happens only under a given condition) only after... (indicates sth new has happened) \quad \text{barely, hardly, only} (indicates comparatively sth/sb is small/weak) ◊ definitely, by all means (used for emphasis/assertion, usually followed by the sentence-final particle ne 呢)

马 mǎ ◇ horse ◇ {Chinese chess} Horses (on the black side; in some traditional sets also used for the red side) ◇ big, great ◇ Ma (surname)

云 yún ◇ cloud(s) ◇ numerous ◇ high, tall ◇ Yúnnán 雲南/云南 Province ◇ Yun (surname)

办 bàn ◇ do, manage, attend to, handle ◇ establish, set up, operate, run ◇ get sth ready ◇ purchase for, do the shopping for ◇ punish

化 huà ♦ change, transform; be changed/transformed ◊ enlighten, civilize (like through the moral influence of the emperor) \quad influence, persuade, convert \(\times \) melt, thaw, dissolve \(\times \) digest ◊ remove, eliminate ◊ burn (up), incinerate ◊ (short for huàxué 化學/化 学) chemistry (of monks, priests) die, pass away ◊ (as a suffix) -ize, -ization (like xiàndài 現代/现代 "modern" becomes xiàndàihuà 現代化/现代化 "modernize; modernization") ◊ {religion} (of Buddhist monks, Taoist priests) beg for alms ◊ Hua (surname)

周 lì ◇ experience, undergo ◇ all past (occasions, etc.) ◇ all, each and every, one by one ◇ calendar (like lunisolar calendar) ◇ choose, select 双 shuāng ◇ two, both; a pair of... (in contrast to dān 單/单 "one, single") ◇ {measure word}... pair(s) of... (used for things in pairs, like hands, gloves, socks, shoes, eyes, etc.) ◇ even, even-numbered (in contrast to dān 單/单 "odd, odd-numbered") ◇ Shuang (surname)

心 xīn ◇ heart ◇ mind, feelings ◇ centre, middle, core ◇ {Chinese astronomy} Xin (one of the Èrshíbā Xiù 二十八宿 "28 Lunar Mansions of the Chinese zodiac") ◇ {physiology} heart (as one of the wǔzàng 五臟/五脏 "five vital organs")

文 wén ◇ script, writing, inscription, composition, article ◇ literary language (in contrast to vernacular) ◇ (as a discipline) humanities, liberal arts ◇ {history} ritual, ceremony, formalities, etiquette ◇ culture ◇ refined, cultured ◇ civil, civilian ◇ tattoo, pattern ◇ various natural phenomena (like astronomy) ◇ Wen (surname) ◇ cover up, explain away, gloss over, paint over (faults, etc.) ◇ {measure word, historical} (used with qián 錢/钱, like yī wén qián 一文錢/一文钱 "one [ancient] cent")

方 fāng ◇ square (in shape) ◇ direction ◇ upright, honest ◇ side, party ◇ direction, place, locality, region ◇ method, way, means ◇ {pharma, Chinese med} prescription, recipe ◇ (as an adverb, same meaning as cái 纔/才) only, just at that time, then ◇ just (now) ◇ {measure} (short for píngfāng 平方 "square metre", or for lìfāng 立方 "cubic metre")... square metre(s),... cubic metre(s) (used for area or volume) ◇ {math} power (of) ◇ Fang (surname)

片 piàn 〈 (flat and thin) piece (of sth), slice, flake 〈 movie, film 〈 subarea/sub-section of a larger place 〈 cut into slices, slice (mostly meat) 〈 fragment; fragmentary, partial, brief,

incomplete \(\) \text{ {measure word}...} slice(s) of...,... stretch(es) of...,... feeling(s) of...(used for a flat piece of sth, like a tablet of medicine, a slice of bread; a section of land, water; for scenery, prevailing mood, sound, language, feeling, etc.)

牙 yá ◇ tooth ◇ ivory ◇ sth shaped or acting like a tooth ◇ bite, gnaw ◇ {measure word}... slice(s) of...,... cut(s) of... (used for round or oval slices/sections of food, like slices of watermelon, pancakes, slices of eggs, etc.) ◇ middleman, broker ◇ Ya (surname)

fēng ♦ wind, gale, breeze ♦ put out to dry, winnow, air-dry, air \(\rightarrow \) speedily, swiftly \quad custom, practice, atmosphere ◊ style, attitude ◊ information, news, rumour, hearsay ◊ {literature} (as a genre in the Shījīng 詩經/诗经 "Book of Odes" section Guófēng 國風/国风 "Airs of the states") folk song, ballad ◊ {med} used in the names of certain illnesses (e.g., zhòngfēng 中風/中风 "stroke", "apoplexy") ◊ Feng (surname)

♦ for now, for the time 且. giě being, for the moment \(\phi\) just, now \(\phi\) now...(to introduce a new thought) \Diamond moreover... ◊ and also... ◊ even... ◊ {regional, including Beijing} (in the pattern 且... verb... 呢) for a long time, for quite some time \quad \text{Qie (surname)} 世 shì ♦ world, society ♦ generation, life, lifetime \quad \{\text{geosciences}\} epoch, age, era \quad the secular world, this (mundane) world ♦ Shi (surname) ♦ line of business, trade, in-₩. vè dustry \(\phi \) occupation, profession, employment, job ◊ school work, course of study \(\rightarrow \) cause, undertaking, enterprise ♦ estate, property ♦ {Buddhism} karma ◊ {written} engage in ◊ {written} already

È zhǔ ⋄ main, principal, primary ⋄ the sovereign, master, owner ⋄ the host ⋄ God, the Lord, Allah ⋄ to advocate, maintain, sponsor ⋄ manage, be in charge of, preside over ⋄ take the initiative, be of one's own accord ⋄

know how to deal with sth, hold a definite view about sth ◊ memorial tablet, ancestral tablet ◊ Zhu (surname) hīī written} {grammar. (question particle, used like ma 嗎/吗, ne 呢, or ba 吧) ◊ (after a verb, used like vú 於/于) in, at, compared to ◊ (used after verbs/adjectives for purposes of rhythm) \quad \text{{interjection}} Oh! Alas! (or similar emphatic expression) dōng winter \quad Dong (sur- \Diamond name)

加 jiā ◇ add, append, put in ◇ {math} add; ...plus...(adding numbers) ◇ increase, raise, augment ◇ impose ◇ (used between a one-syllable adverb and a two-syllable verb to indicate that the action is directed towards sth or sb mentioned before or understood) ◇ Jia (surname)

包 bāo ◇ wrap ◇ bundle, package ◇ bag (general term, e.g., could be used for suitcases), sack ◇ {measure word}... pack(s) of...,... bundle(s) of...(used for objects in packages, packets, wrapped bundles, etc.) ◇ protuberance, swelling, lump ◇ surround, encircle ◇ include, contain ◇ undertake responsibility for the whole thing ◇ assure, guarantee ◇ hire, charter ◇ Bao (surname)

bàn \lozenge half \lozenge semi-, hemi- \lozenge in the middle \lozenge mid- \lozenge a little \lozenge partly, partially, about half (as a prefix indicates "semi-", not to a full degree)

发 fā ♦ issue, send out, distribute ♦ launch, discharge, shoot ♦ produce, generate \quad leave for, set out for (preceding an adjective denoting a feeling like lǎn 懶/懒 "lazy", ruǎn 軟/软 "soft", rè 熱/热 "hot", etc.) feel..., grow..., get... \quad \text{(before an adjective of colour, taste, smell, etc.) appear..., be... -ish, be... -ly, be on the... side (like fāzǐ 發紫/发紫 "be purplish". fāchòu 發臭/发臭 "be smelly", fātián 發甜/发 甜, "be on the sweet side,", etc.) ◊ speak, utter \quad become rich \quad diffuse, disperse expose, open up start/begin (an action) ♦ {measure word}... round(s) of...(used for ammunition: shells, cartridges, rounds, projectiles, etc.)

句 jù 〈 {grammar} sentence 〈 line of verse 〈 {measure word} (used for sentences, sayings, proverbs, complaints, jokes, allegations, lines of verse, etc.)

只 zhǐ only, merely, just

史 shǐ ◇ history ◇ Imperial Record Keeper ◇ Shi (surname)

头 tóu ◇ head ◇ chief, head, boss ◇ (used before a numeral or measure word) first..., the initial... ◇ leading ◇ side/aspect ◇ top, tip (e.g., of a pen), end (e.g., of a rope, the street) ◇ beginning, end ◇ remnant, leftover, end ◇ (before tiān 天 or nián 年) the previous (day or year) ◇ head (as a measure of height, like "taller by a head") ◇ {measure word} ...head(s) of... (used for animals, like cattle, mule, sheep, pigs, lions, etc.) ◇ {measure word} head, bulb(s) of... (used for the bulbs of certain plants, like a head of garlic) ◇ (suffix to certain nouns)

市 shì ◇ city, municipality (like Beijing, Shanghai) ◇ market, market-place ◇ {economics} market ◇ trade, business ◇ purchase, buy ◇ administrative area or unit ◇ Shi (surname)

▼ píng ◇ flat, level, even, smooth ◇ flatten, level, smooth out, make even ◇ be on the same level, at par ◇ equal, impartial, fair, just ◇ calm, peaceful ◇ suppress, quell (an uprising, rebellion, etc.) ◇ average, common, usual, ordinary ◇ {Chinese chess} traverse (from one file to another) ◇ Ping (surname)

必 bì ◇ surely, certainly, necessarily ◇ must, have to ◇ obstinate, stubborn ◇ if, in case ◇ act resolutely ◇ silk rope ◇ Bi (surname)

 \Box jiù \Diamond old, past \Diamond former, previous

末 mò ◇ end/tip (of sth long) ◇ end (of a period) ◇ end (in contrast to běn 本 "origin, basis, foundation") ◇ final, last ◇ nonessentials ◇ powder, dust (like coal dust) ◇ finely minced bits (e.g., of meat, garlic, etc.) ◇ {Chi-

```
nese opera} mo (a role mostly played
by middle-aged and older males, as in
mòní 末尼 or mòní 末泥)
```

汁 zhī snow

yòng ◊ use, employ, apply ◊ {formal} eat, drink ◊ Yong (surname) ♦ eye ♦ mesh, eye, hole ♦ {classical} look, consider, regard item, article, number ◊ {biology} order ◊ list, catalogue ◊ {classical} name, title \(\frac{1}{2}\) (in weigi or go) eye ♦ show, display ♦ instruct, shì

demonstrate

礼 1**ǐ** ♦ rite, ceremony (like wedding, funeral) ◊ courtesy, etiquette, protocol ◊ gift, present ◊ the Lǐjì 禮 記/礼记 "Book of Rites" ◇ Li (surname) 节 iié ♦ festival, holiday ♦ knot, joint ◊ {measure word}... section(s) of... (used for sections, lengths of sth, periods, paragraphs, etc.) \(\phi\) moral integrity, chastity ◊ abridge, shorten ◊ economize, save, restrain, exercise restraint \(\phi \) economical, frugal \(\phi \) item, issue \quad \{unit of measure\} knot (sea speed) ◊ Jie (surname)

♦ idea, opinion ♦ discuss, talk over \quad discuss right and wrong (mostly in reproach)

记 jì remember, recall (to mind) \quad record (in writing), write down (a) note, record, account, chronicle (often used in book or essay titles) \(\phi\) (a) mark, sign (used in the names of shops, restaurants, etc., after the name of the proprietor) \quad \text{birth-} {measure word, regional} (used for a hit [on the face], slap, punch, blow, etc.)

鸟 niǎo ♦ bird

săn ♦ umbrella, parasol ♦ sth shaped like an umbrella \quad parachute ♦ San (surname)

冰 bīng (up), cool with ice ◊ refrigerate ◊ icecold

决 jué ♦ decide, determine ♦ certainly, definitely (when preceding a negative) \quad execute a criminal \quad \(\text{of a} \) dike, etc.) burst, break ♦ {history} bone or ivory thumbguard worn by archers \(\rightarrow \) part, bid farewell \(\rightarrow \) knack, trick of the trade

gāng \Diamond just (a moment ago) \Diamond exactly, just, precisely \quad barely, just \quad just when...; hardly... when...(often in combination with jiù 就 expressing "... when...") \quad hard, firm, strong, staunch ♦ Gang (surname)

地 dì earth, ground, floor, soil, field(s), farmland \Diamond place, locality, site, area \(\rightarrow \) situation, position ♦ background (of a painting, calligraphy, etc.) ♦ (following specification of distance) a distance of... (e.g., shí gōnglǐ dì 十公里地 "a distance of 10 km") (suffix, forming an adverb from an adjective, e.g., gāoxìng 高興/高兴 "happy" + dì 地 yields gāoxìngdì 高興地/高 兴地 "happily"; in this function often pronounced "de")

♦ like, as, as if ♦ according rú to \quad be as good as, equal, compare with (often used in the negative) \Diamond such as, for example \Diamond if \Diamond {written} go to ◊ and, or ◊ Ru (surname)

♦ peace ♦ peaceful, quiet, 安 ān calm, tranquil ◊ stabilize, calm (down) ♦ be content, satisfied ♦ safe, secure, healthy \quad find a place for, place in a suitable position ◊ install, fit, fix ◊ bring a charge against, claim credit for • be up to sth, harbour (certain intentions) \Diamond An (surname) \Diamond where \Diamond how (as rhetorical particle) \(\) \{physics} ampere (short for ānpéi 安培)

dāng ◊ as... ◊ be equal, match ♦ equal ♦ should, ought to, must ♦ at, in front of, in the presence of, confronting, facing, to sb's face \(\phi\) (just) at (that very time, that very place) (as in 當...時/当...时 dāng... shí "at the time when...") ♦ become, serve as, work as, act as, be ◊ deserve, accept, bear ◊ be in charge of, direct, manage \quad \{\text{writ-} ten} stop, obstruct, prevent ◊ ought to, should, must ◊ {onom} ding-dong, etc. (used like dāng 噹/当 "ding-dong", etc., for the sound of bells)

♦ play, have fun, sport ♦ joke, make fun of ◊ {theatre} a drama, play, opera, acrobatic show ◊ Xi (surname)

成 chéng & become, turn or change into & fully developed, fully grown & successfully finished & be all right, okay & achievement, fruits (of work, etc.) & able, capable & in considerable numbers or amounts & ready-made, established & 10% (e.g., sān chéng 三成 means "thirty percent") & Cheng (surname)

∄ sǎo ◊ sweep, clear away (with a broom, etc.) ◊ {figurative} eliminate, wipe out, get rid of ◊ (of the eyes, a glance, etc.) move or pass over quickly ◊ put together ◊ paint, apply (like makeup to the eyebrows)

灯 dēng ◇ lamp, lantern, light ◇ burner (as in Běnshēngdēng 本生燈/本生灯 "Bunsen burner") ◇ {colloquial, electrical} (vacuum) tube, (radio) valve 爷 yé ◇ father ◇ grandfather (father's father) ◇ form of address for an elder male ◇ form of address for an official or wealthy person in former times ◇ God

级 jí ◇ grade, level, rank, class ◇ (of schools) year, grade, class, level ◇ (of stairs) a step ◇ {academic} degree ◇ {measure word}...step(s)/stage(s)/storey(s) of... (used for steps [of stairs], stages [of rockets], storeys/levels [of towers], etc.)

网 wǎng ◇ net, web; network ◇ net (like for catching fish) ◇ covered with sth resembling a net (like of eyes when bloodshot) ◇ {IT} net, network, the Internet, the World Wide Web ◇ {bot} rete, reticulation

而 ér 〈 (joining two adjectives)...and... 〈 (indicating a sequence or consequence)... and thus..., therefore 〈 (indicating a contrast)...but... 〈 (indicating a transition)...to... 〈 (indicat-

ing sth happens at a certain time) at..., when... (indicating sth happens under a certain condition) if...

耳 ěr ◇ ear ◇ {pottery, bronze} loop-handles (on both sides of a vessel, tripod, etc.) ◇ ear-like on both sides, flanking ◇ {written} only, just ◇ Er (surname)

讲 jiǎng ◇ speak, say ◇ discuss, talk about ◇ explain ◇ attach importance to, stress, be particular about ◇ lesson, lecture

冏 yáng ◇ {philosophy, Chinese med} Yang (the male or positive principle in nature, the opposite of Yīn 陰/阴) ◇ the sun ◇ the south side of a hill ◇ the north side of a river ◇ convex, in relief ◇ open, outward, overt ◇ of this life, of this world, concerned with worldly living beings ◇ {physics} positive ◇ {physiology} the male genitalia, the (male) private parts ◇ Yang (surname)

位 wèi 〈 {measure word, formal/polite}... lady/ladies/gentleman/gentlemen (used for persons) 〈 place, position, location 〈 status, situation, position 〈 be located 〈 throne 〈 {math} digit, place 〈 {physics} potential 〈 Wei (surname)

低 dī ◇ low (i.e. a small distance from the ground, in contrast to gāo 高 "high") ◇ below (the) average ◇ (of rank, grade, position, profile) low ◇ (let) droop, hang down, lower (like one's head)

努 nǔ ◇ make an effort, exert oneself, strive ◇ protrude, stick out ◇ be injured through over-exertion ◇ {calligraphy} vertical stroke

园 yuán ◇ garden, orchard or similar place where plants are grown ◇ park or similar place of public recreation ◇ Imperial tombs

坏 huài ◇ bad, wicked, evil ◇ defective, broken down, not working, dysfunctional ◇ break down, go bad ◇ become spoiled/ruined, rot ◇ (as an intensifier after certain verbs)... to the extreme, badly, awfully, very (as in èhuài le 餓壞了/饿坏了 "very hungry")

♦ (dirty) trick; evil idea

声 shēng ◇ sound, voice ◇ make a sound ◇ announce, state, declare ◇ reputation, renown ◇ initial consonant (of a Chinese character) ◇ {linguistics} tone (of a syllable in spoken Chinese) ◇ music ◇ {measure word} a sound of... (only preceded by the numeral yī — "one", for utterances and sounds, like a shout, command, thunderclap, etc.)

层 céng ◇ layer, stratum; dimension, tier, storey, floor, level, part (in a sequence); layered, piled up ◇ {geosciences} layer, bed, horizon, formation ◇ {biology} stratum ◇ {measure word}... layer(s)...,... floor(s)... (used for storeys of buildings, things in layers, outer coverings, feelings, thinking, etc.) 应 yīng ◇ should, ought to, must ◇ answer, respond, reply ◇ agree, accept, promise ◇ Ying (surname)

忘 wàng ◇ forget ◇ neglect, overlook ◇ omit, lose

把 bǎ ♦ {grammar} take... (and do sth with it) (auxiliary verb used to introduce the direct object of a sentence in front of the main verb) \Diamond hold, grasp, grip ♦ hold (a baby out to relieve itself) \(\phi\) grab, control, monopolize ♦ {sports, colloquial} guard, watch (like a goal) ♦ {colloquial} be close to ♦ hold sth together ♦ {regional} give, offer \quad handlebar (like of a bicycle) \quad \quad bunch, bundle, handful ♦ {measure word} (used for tools and other things with a handle, like key, scissors, umbrella, sword, etc., or for things that can be grasped [chair], or for certain abstract things [years, strength, effort], a movement of the hands [like a push, a helping hand]) ◊ "approximately" (when following numerals/measure words, like bǎi bǎ nián 百把年 "approx. 100 years") ◊ refers to sworn brotherhood (as in bàibǎzi 拜把子 "become sworn brothers")

护 hù ◇ protect, guard, defend, shelter, shield ◇ {metaphor} be partial to sb, be on sb's side

更 gèng 0 more, still more, even

more \Diamond furthermore, further, what is more...

李 lǐ ◇ plum, Prunus (the tree or its fruit) ◇ judicial ◇ official ◇ Li (surname)

束 shù 〈 tie, bind, bundle 〈 control, restrain 〈 {math} pencil 〈 beam, bundle (of light, etc.) 〈 {measure word}... sheaf(s) of...,... bundle(s) of...,... bunch(es) of...,... bouquet(s) of... (used for things that are tied together in bunches, like straw, flowers, vegetables with stalks, etc.) 〈 Shu (surname)

条 tiáo ◇ {measure word} (used for long, thin objects) ◇ {measure word}... item(s) (used for certain items, such as news, certain people, etc.) ◇ long narrow piece ◇ twig ◇ article (e.g. of a law), clause; condition ◇ string, stripe, slip ◇ long and narrow in pattern; streak ◇ order; in good order

求 qiú ◇ beg, request, beseech ◇ ask (for), demand ◇ seek, strive for ◇ demand ◇ Qiu (surname)

花 huā spend, expend (money, energy) ♦ spend, take (time) ♦ flower, blossom \qquad flowering plant \qquad sth resembling a flower (like sparks, snowflakes, fireworks \qquad fireworks \qquad design, decorative pattern \quad flowery, florid, colourful \quad multi-coloured, variegated ◊ ornate, showy ◊ unevenly coloured, patchy (of eyes) blurred (in vision) ◊ (of worn clothes) threadbare \quad attractive but unreal or insincere \(\text{(of men) promiscuous } \(\text{me-} \) taphor} pretty young woman ◊ prostitute \quad having to do with prostitution cotton \(\rightarrow \) small grains, pieces, or drops ♦ {med} smallpox ♦ wound, battle scar \quad Hua (surname)

角 jiǎo 〈 (of an ox, etc.) horn 〈

(as a musical instrument) horn, bugle ◇ corner ◇ {math} angle ◇ {written} 1/10 yuan (unit of Chinese currency, or 10 fen) ◇ {measure word}... quarter(s) of... (used for quarters of cakes, etc.) ◇ {Chinese astronomy} Jiao (the first of the Èrshíbā Xiù 二十八宿 "28 Lunar Mansions of the Chinese zodiac")

id cí ◇ words (of a speech, song, etc.) ◇ wording, language ◇ {linguistics} word, character compound, expression ◇ {literature} ci (form of classical Chinese poetry dating from the Tang dynasty; distinguished by lines of differing lengths; originally set to music; reached its peak in the Song dynasty)

迟 chí 🜣 slow, tardy 🌣 late, delayed 🌣 Chi (surname)

iii yóu ◊ mail, post ◊ fault, error ◊ hold a grudge, blame ◊ You (surname)

∜ lín ◇ neighbour ◇ neighbouring, adjacent ◇ {admin, history} lin (unit of five families during the Zhou Dynasty)

阿 ā 〈 {regional} dear...(name prefix, used to form terms of endearment; prefix before a kinship term) 〈 Afghanistan (short form for Āfùhàn 阿富汗) 〈 A (surname)

使 shǐ ◇ cause, make (sb do sth); enable ◇ use, make use of, employ, apply ◇ send, dispatch (sb to do sth) ◇ messenger, envoy, ambassador ◇ supposing, if, provided

其 qí ◇ his, her, its, their ◇ he, she, it, they ◇ that, such ◇ this... ◇ Qi (surname)

净 jìng ◇ clean ◇ wipe clean ◇ completely, exhaustively ◇ net (like weight, profit) ◇ only, merely ◇ {Chinese opera} painted face role

削 guā ◇ scratch, scrape, shave ◇ spread, smear with, rub with ◇ rob, plunder, extort, fleece ◇ {dialect} scold

刷 shuā ◇ a brush ◇ brush, clean, scrub ◇ swipe (card through terminal) ◇ eliminate, expel, discharge, fire (from a job)

刻 kè ◇ engrave, carve, cut, chisel ◇ quarter of an hour; short period of time, moment ◇ cutting, biting ◇ the utmost ◇ mean, harsh

单 dān ◇ single, one (alone) ◇ only, exclusively ◇ odd, odd-numbered (in contrast to shuāng 雙/双 "even, even-numbered") ◇ {grammar} singular ◇ alone ◇ weak, thin ◇ {clothing} unlined, unpadded, single-layer ◇ slip, list, bill, sheet, order

叔 shū ◇ uncle (father's younger brother) ◇ uncle (form of address to a male of one's father's generation) ◇ brother-in-law (husband's younger brother) ◇ the third in a family of four brothers ◇ the later part, the end (of a dynasty, period, etc.) ◇ gather, harvest ◇ Shu (surname)

变 biàn ◇ change ◇ change into, turn into ◇ cause change, transform ◇ changeable, variable ◇ sell off (like property) ◇ major turn of events

周 zhōu ◇ perimeter, circumference, circuit, circle, cycle ◇ week ◇ go round, make a circle or circuit (like around a track) ◇ all, whole, all around, all over ◇ thoughtful, attentive, considerate ◇ {electrical} cycle

图 tú ◇ picture, drawing, illustration, chart, map, diagram ◇ intention, plan, scheme; seek, covet, pursue ◇

law, standard ◇ TU (Soviet Tupolev aircraft-designator followed by digits) ◇ Tu (surname)

奇 qí ◇ strange, odd, queer, unusual ◇ extraordinary, astonishing, wonderful, rare ◇ unexpected, surprising ◇ very, awfully

定 dìng ◇ set (a date or deadline) ◇ decide, fix, determine, stipulate, establish ◇ settle, calm down; calm, stable, still ◇ (used like dìng 訂/订) order, subscribe to, book ◇ {written} definite(ly), sure(ly), certain(ly) ◇ Ding (surname)

实 shí 〈 real, true, authentic, actual, honest, sincere 〈 solid, full 〈 reality, truth, fact 〈 surely, for sure 〈 fruit, seed 〈 {Chinese med} excessiveness (one of the bāgāng 八綱/八纲 "eight principal syndromes") 〈 goods, materials 〈 wealth, riches 〈 Shi (surname)

居 jū ◇ live, dwell, reside, sit still ◇ house, dwelling, residence ◇ be in, occupy, hold (like post, position, ranking) ◇ claim, assert, style oneself as ◇ collect, amass ◇ stop, stay ◇ stationary, standing still ◇ Ju (surname)

怕 pà 〈 fear, dread 〈 for fear that, be afraid 〈 I'm afraid, perhaps, lest 〈 not care to 〈 Pa (surname) 怪 guài 〈 strange, unusual, odd, peculiar, eccentric, weird, queer 〈

wonder at, find strange, be surprised \$\footnote{\colloquial}\} rather..., quite... \$\footnote{\colloquial}\} a demon, evil spirit, monster \$\footnote{\colloquial}\} blame/reproach sb \$\footnote{\colloquial}\} Guai (surname)

或 huò or operhaps, probably, maybe (in the pattern 或.....或.....) either...or... (written) someone, somebody, some person, some people (written) (usually with

negation) (not even) a little bit, slightly 担 dān ◇ carry with a shoulder pole ◇ shoulder, take on (responsibility, risk)

放 fàng orelease, set free, let go, let out ◊ put, place (in, on, etc.) ◊ let oneself go, give way to oput in, add out (livestock, horses, etc.) out to pasture \(\text{turn on, play (a movie, etc.)} \) banish, exile, send away \quad set off (like firecrackers) \quad ignite, light, set fire to \quad lend at interest \quad \text{(of clothing) let out, make larger \(\phi\) (of blossoms, flowers) open, bloom \(\rightarrow \text{keep} \) (for future use), put aside ◊ fell, cut down (trees, etc.) ◊ (starting an imperative sentence) Be more...! \quad (preceding 著...不.../着...不...) neglect/refuse (to do sth)

o easy (in contrast to nán vì 難/难 "difficult") ◊ amiable, unassuming ♦ change ♦ exchange, barter ♦ battle \(\) despise \(\) \(\) {archaic} lizard, chameleon ◇ the Yìjīng 易經/易经 "Book of Changes" ◊ Yi (surname) ♦ plank, board, plate 板 bǎn shutters (of a shop, etc.) \quad printing block ♦ blackboard ♦ {music} clappers (traditional Chinese musical instrument) \quad time, measure, accented beat \quad paddle used in certain sports (like ping-pong) ◊ {IT} circuit board (in a computer) \quad \text{stiff, rigid, inflexible, unnatural ◊ hard (like a board) ♦ look stern, grave ♦ put on a grave or serious expression

河 hé ◇ river ◇ {astronomy} the Milky Way ◇ (short for Huáng Hé 黄河/黄河) Yellow River, the Huang He ◇ {Chinese chess} the River (divides the two sides, between the fifth and sixth rank) ◇ He (surname)

法 fǎ ◇ law ◇ method, way, style ◇ model after, pattern after, follow ◇ model, standard ◇ {Buddhism} dharma ◇ tricks, magic ◇ (short for Fǎjiā 法家) the Legalist school (of thought) ◇ (short for Fǎguó 法國/法